



B E T W E E N :

THE PROVINCE OF NEW BRUNSWICK
(EXECUTIVE COUNCIL OFFICE) and THE
NEW BRUNSWICK MINISTER OF HEALTH

INTENDED APPELLANTS

- and -

ÉGALITÉ SANTÉ EN FRANÇAIS N.-B. INC.,
HUBERT DUPUIS, JACQUES VERGE, LOUISE
BLANCHARD, WILLIAM LAPLANTE,
NORMA McGRAW and LOUIS-MARIE
SIMARD

INTENDED RESPONDENTS

The Province of New Brunswick et al. v. Égalité
santé en français N.-B. Inc., 2023 NBCA 81

Motion heard by:
The Honourable Justice LeBlanc

Date of hearing:
September 11, 2023

Date of decision:
September 13, 2023

Counsel at hearing:

For the Intended Appellants:
Isabel Lavoie-Daigle
J. Nathalie Thibault

For the Intended Respondents:
Ronald F. Caza
Geneviève Therrien
Bruno Gélinas-Faucher

E N T R E :

LA PROVINCE DU NOUVEAU-BRUNSWICK
(BUREAU DU CONSEIL EXÉCUTIF) et LE
MINISTRE DE LA SANTÉ DU NOUVEAU-
BRUNSWICK

APPELANTS ÉVENTUELS

-et-

ÉGALITÉ SANTÉ EN FRANÇAIS N.-B. INC.,
HUBERT DUPUIS, JACQUES VERGE, LOUISE
BLANCHARD, WILLIAM LAPLANTE,
NORMA McGRAW et LOUIS-MARIE SIMARD

INTIMÉS ÉVENTUELS

La Province du Nouveau-Brunswick et autre c.
Égalité santé en français N.-B. Inc. et autre, 2023
NBCA 81

Motion entendue par :
l'honorable juge LeBlanc

Date de l'audience :
le 11 septembre 2023

Date de la décision :
le 13 septembre 2023

Avocats à l'audience :

Pour les appelants éventuels:
Isabel Lavoie-Daigle
J. Nathalie Thibault

Pour les intimés éventuels:
Ronald F. Caza
Geneviève Therrien
Bruno Gélinas-Faucher

DECISION

The motion for leave to appeal the interlocutory decision of July 4, 2023 is dismissed with costs of \$1,000.

DÉCISION

La demande en autorisation d'appel de la décision interlocutoire du 4 juillet 2023 est rejetée avec dépens de 1 000 \$.